FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 146
Enu 8

CINQUIÈM
DU C

Province Quebec — District No. 146 Bellechasse — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} St. Etienne de Beaumont — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 7

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Joseph Labrecque — {Enumerator. / Recenseur.}

juin 9

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account or neither employing nor employed.	State whether person is employed, as "sgn. farm", "fisherman", "quarryman", "in a saw mill", "in a grist mill", "in a foundry shop", "in a blacksmith shop", "in a store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of work per day at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Unit of earnings (if by hour, piece, etc., specify which).	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in the course of year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 (for persons over 20 years of age, College, Convent or University).	Blind.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					
Demeure.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Âge au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou défaire de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte ou sans rémunération.	Mentionner ici la personne qui emploie, "sgn. ferme", "pêcheur", "forgeron", "dans une scierie", "dans une fonderie", "dans une forge", "dans un magasin", "dans une boulangerie", "dans une pharmacie", etc.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à d'autres emplois que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Gain total en 1910 à d'autres emplois que l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Taux ou mode de rémunération à l'emploi principal.	Sur la vie.	Par les accidents ou maladies.	Coût de l'assurance dans le courant de l'année.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de plus de 20 ans (collège, couvent ou université).	Aveugle.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1		Remillard Philemon	Beaumont	M	Epoux	M.	Juillet	1863	47	Québ.																							Oui	Oui	F.		
2	80	80 Bilodeau Pierre		M	Chef	M.	Sept.	1843	66	Québ.						Cultivateur	Journalier				Ferme	52		26		184							Oui	Oui	F.		
3		" Zéphirine		F	Epouse	M.	Juillet	1848	62	Québ.						Ménagère																	Oui	Oui	F.		
4	81	81 Vallée Séraphin		M	Chef	C.	Décembre	1858	52	Québ.						Journalier								15		50							Oui	Oui	F.		
5	82	82 Labrecque Georges		M	Chef	C.	Décembre	1847	63	Québ.						Cultivateur																	Oui	Oui	F.		
6		" Morris Lucie		F	Epouse	M.	Décembre	1850	60	Québ.						Ménagère																	Oui	Oui	F.		
7	83	83 Chabot Edgard		M	Chef	M.	Sept.	1883	27	Québ.						Ménuisier																	Oui	Oui	F.		
8		" Odette		F	Epouse	M.	Avril	1885	26	Québ.						Aucun																	Oui	Oui	F.		
9		" Pauline		F	Fille	C.	Août	1908	3	Québ.																							Oui	Oui	F.		
10		" Roseria		F	Fille	C.	Octobre	1909	1	Québ.																							Oui	Oui	F.		
11		" Wellie		M	Fils	C.	Avril	1911	12	Québec																							Oui	Oui	—		
12	84	84 Turgeon Hermine		M	Chef	V.	Juin	1849	61	Québ.						Couturière				Oui													Oui	Oui	F.		
13	85	85 Turgeon Geroine		M	Chef	M.	Sept.	1852	58	Québ.						Cultivateur				Oui													Oui	Oui	F.		
14		" Palmire		F	Epouse	M.	Août	1872	38	Québec						Aucun																	Oui	Oui	F.		
15		" Emile		M	Fils	C.	Nov.	1898	12	Québ.						Fils de cultivateur				Oui													Oui	Oui	F.		
16		" Léonce		F	Fille	C.	Janv.	1903	10	Québ.																							Oui	Oui	F.		
17		" Louis-Philippe		M	Fils	C.	Juillet	1898	12	Québ.																							Oui	Oui	F.		
18		" Antoinette		F	Fille	C.	Déc.	1901	10	Québ.																							6	Oui	Oui	F.		
19		" Lorette		F	Fille	C.	Août	1907	3	Québ.																							10	Oui	Oui	F.		
20		" Eugène		M	Fils	C.	Juillet	1910	1/2	Québ.																								Oui	Oui	—		
21	86	86 Eudet Philippe		M	Chef	M.	Décembre	1879	31	France	1897	1897				Cultivateur		0	0	00	Non	Oui											Oui	Oui	F.		
22		" Berthe		F	Epouse	M.	Octobre	1888	22	Québ.						Aucun																	Oui	Oui	F.		
23		" Gérome		M	Fils	C.	Octobre	1899	11	Québ.																							Oui	Oui	F.		
24		" Pitre-Adame		M	Fils	C.	Octobre	1899	11	Québ.																							Oui	Oui	F.		
25		" Marie-Louise		F	Fille	C.	Sept.	1904	6	Québ.																							Oui	Oui	F.		
26		" Noël		M	Fils	C.	Sept.	1898	12	Québ.																							10	Oui	Oui	F.		
27	87	87 Chabot Ambroise		M	Chef	M.	Juillet	1856	54	Québ.						Cultivateur	Pêcheur	0	0	83	Non	Oui												Oui	Oui	F.		
28		" Germina		F	Epouse	M.	Sept.	1862	48	Québ.						Aucun																	Oui	Oui	F.		
29		" Camille		F	Fille	C.	Décembre	1888	22	Québ.																							Oui	Oui	F.		
30		" Lorette		F	Fille	C.	Sept.	1898	12	Québ.																							Oui	Oui	F.		
31		" Raymond		M	Fils	C.	Octobre	1898	12	Québ.																							10	Oui	Oui	F.		
32		" Rosa		M	Fils	C.	Sept.	1900	10	Québ.																							10	Oui	Oui	F.		
33		" Joseph		M	Fils	C.	Janv.	1903	8	Québ.																							6	Oui	Oui	F.		
34		" Irène		F	Fille	C.	Nov.	1905	6	Québ.																							2	Oui	Oui	F.		
35		" Jean Baptiste		M	Fils	C.	Mars	1907	4	Québ.																								Oui	Oui	F.		
36	88	88 Turgeon Edmond		M	Chef	C.	Août	1866	44	Québ.						Cultivateur		0	0	00	Non	Oui												Oui	Oui	F.		
37		" Odile		F	Soeur	C.	Août	1862	48	Québ.																								Oui	Oui	F.		
38		Eugène Alphonsine		F	Domestique	C.	Mai	1890	21	Québ.							D	29	04		1												Oui	Oui	F.		
39	89	89 Turgeon Théophile		M	Chef	M.	Mars	1857	52	Québec						Cultivateur		0	0	00	Non	Non												Oui	Oui	F.		
40		" Marie		F	Epouse	M.	Avril	1866	47	Québ.						Aucun																	Oui	Oui	F.		
41		" Florent		M	Fils	C.	Avril	1895	16	Québ.																								Oui	Oui	F.		
42		" Anatole		M	Fils	C.	Août	1898	12	Québ.																								Oui	Oui	F.		
43		" Hermine		M	Fils	C.	Décembre	1896	15	Québ.																								Oui	Oui	F.		
44		" Germaine		M	Fille	C.	Mars	1897	14	Québ.																							6	Oui	Oui	F.		
45		" Elizabeth		F	Fille	C.	Août	1899	11	Québ.																							10	Oui	Oui	F.		
46		" Gilda		F	Fille	C.	Mars	1901	10	Québ.																							10	Oui	Oui	F.		
47		" Lucienne		F	Fille	C.	Fév.	1903	8	Québ.																							10	Oui	Oui	F.		
48		" Cécile		F	Fille	C.	Avril	1907	4	Québ.																								Non	Non	F.		
49		" Lucien		M	Fils	C.	Mai	1908	3	Québ.																								Non	Non	F.		
50		" Rachel		F	Fille	C.	Mars	1910	1	Québ.																								Non	Non	—		